

- след това тази стока се пуска за свободно обращение в Европейския съюз от третия оператор при условията на преференциалната литническа ставка, после се препродава от този трети оператор на втория, и
- накрая се прехвърля от този втори оператор на първия, който така придобива стока, внесена в рамките на предвидената със същия първи регламент тарифна квота, въпреки че не притежава нужната за целта лицензия.

(¹) ОВ С 194, 24.6.2014 г.

Решение на Съда (втори състав) от 7 април 2016 г. — ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s. и др./Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd, Съвет на Европейския съюз, Европейска комисия и Съвет на Европейския съюз/Италианска република и др.

(Съединени дела C-186/14 P и C-193/14 P) (¹)

(Обжалване — Дълтинг — Регламент (ЕО) № 384/96 — Член 3, параграфи 5, 7 и 9 — Член 6, параграф 1 — Регламент (ЕО) № 926/2009 — Внос на някои видове безшевни тръби от желязо или стомана с произход от Китай — Окончателно антидълтингово лито — Установяване на опасност от причиняване на вреда — Вземане предвид на данни от времето след периода на разследване)

(2016/C 211/06)

Език на производството: английски

Страни

(Цело C-186/14 P)

Жалбоподатели: ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s., ArcelorMittal Tubular Products Roman SA, Benteler Deutschland GmbH, по-рано Benteler Stahl/Rohr GmbH, Ovako Tube & Ring AB, Rohrwerk Maxhütte GmbH, Dalmine SpA, Silcotub SA, TMK-Artrom SA, Tubos Reunidos, SA, Vallourec Oil and Gas France, по-рано Vallourec Mannesmann Oil & Gas France, Vallourec Tubes France, по-рано V & M France, Vallourec Deutschland GmbH, по-рано V & M Deutschland GmbH, Voestalpine Tubulars GmbH, Železárne Podbrezová a.s. (представители: G. Berrisch, Rechtsanwalt, B. Byrne, solicitor)

Други страни в производството: Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd (представители: N. Niejahr, Rechtsanwältin, Q. Azau и H. Wiame, адвокати и F. Carlin, barrister), Съвет на Европейския съюз (представители: J.-P. Nix, подпомаган от B. O'Connor, solicitor, S. Gubel, адвокат), Европейска комисия (представители: J.-F. Brakeland и M. França)

(Цело C-193/14 P)

Жалбоподатели: Съвет на Европейския съюз (представители: J.-P. Nix, подпомаган от B. O'Connor, solicitor, и S. Gubel, адвокат), Италианска република (представители: G. Palmieri, подпомагана от A. Collabollotta, avvocato dello Stato)

Други страни в производството: Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd, (представители: F. Carlin, barrister, M. Healy, solicitor, N. Niejahr, Rechtsanwältin, Q. Azau et H. Wiame, адвокати), Европейска комисия (представители: J.-F. Brakeland и M. França), ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s., ArcelorMittal Tubular Products Roman SA, Benteler Deutschland GmbH, по-рано Benteler Stahl/Rohr GmbH, Ovako Tube & Ring AB, Rohrwerk Maxhütte GmbH, Dalmine SpA, Silcotub SA, TMK-Artrom SA, Tubos Reunidos SA, Vallourec Oil and Gas France SAS, по-рано Vallourec Mannesmann Oil & Gas France SAS, Vallourec Tubes France SAS, по-рано V & M France SAS, Vallourec Deutschland GmbH, по-рано V & M Deutschland GmbH, Voestalpine Tubulars GmbH & Co. KG, Železárne Podbrezová a.s. (представители: G. Berrisch, Rechtsanwalt, и B. Byrne, solicitor)

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбите по дела C 186/14 P и C 193/14 P.
- 2) Осъжда ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s., ArcelorMittal Tubular Products Roman SA, Benteler Deutschland GmbH, Ovako Tube & Ring AB, Rohrwert Maxhütte GmbH, Dalmine SpA, Silcotub SA, TMK-Artrom SA, Tubos Reunidos SA, Vallourec Oil and Gas France SAS, Vallourec Tubes France SAS, Vallourec Deutschland GmbH, Voestalpine Tubulars GmbH & Co. KG, Železiarne Podbrezová a.s. и Съвета на Европейския съюз да заплатят съдебните разходи.
- 3) Европейската комисия и Италианската република понасят направените от тях съдебни разходи.

⁽¹⁾ ОВ C 212, 7.7.2014 г.

Решение на Съда (четвърти състав) от 7 април 2016 г. (преюдициално запитване от Finanzgericht Hamburg — Германия) — ADM Hamburg AG/Hauptzollamt Hamburg-Stadt

(Дело C-294/14) ⁽¹⁾

(Преюдициално запитване — Митнически съюз и обща митническа тарифа — Митнически кодекс на Общността — Тарифни преференции — Регламент (ЕИО) № 2454/93 — Член 74, параграф 1 — Продукти с произход от държава бенефициер — Транспорт — Пратки, състоящи се от слес от сурово палмистово масло с произход от няколко държави, бенефициери на същата тарифна преференция)

(2016/C 211/07)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Finanzgericht Hamburg

Страни в главното производство

Жалбоподател: ADM Hamburg AG

Ответник: Hauptzollamt Hamburg-Stadt

Диспозитив

Член 74, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 2454/93 на Комисията от 2 юли 1993 година за определяне на разпоредби за прилагане на Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Общността, изменен с Регламент (ЕО) № 1063/2010 на Комисията от 18 ноември 2010 г., следва да бъде тълкуван в смисъл, че в случай като разглеждания в главното производство, където са представени валидни сертификати за произход, може да бъде признато, че пратките сурово палмистово масло имат преференциален произход по смисъла на схемата за общи тарифни преференции, установена с Регламент (ЕО) № 732/2008 на Съвета от 22 юли 2008 година за прилагане на схема от общи тарифни преференции за периода от 1 януари 2009 г. до 31 декември 2011 г. и за изменение на регламентите (ЕО) № 552/97 и (ЕО) № 1933/2006, както и на (ЕО) № 1100/2006 и (ЕО) № 964/2007 регламенти на Комисията (ОВ L 211, стр. 1), дори и когато при тяхното транспортиране до Съюза тези стоки са били слесени в цистерната на транспортен кораб, при положение че може да бъде изключена възможността в тази цистерна да са добавени други продукти, и по-специално такива, към които не се прилага преференциален режим.

⁽¹⁾ ОВ C 315, 15.9.2014 г.